

16



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
डॉ. बाबासाहेब अम्बेडकर अंतरराष्ट्रीय हवाईअड्डा नागपुर-05
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
Dr. Babasaheb Ambedkar International Airport, Nagpur-05

भा.वि.प्रा./ नाग/ अभि-वि/ 2020-21/ 06/ डीडब्ल्यूआर-एएमसी/ काआ-04/
 AAI/NGP/E-E/2020-21/06/DWR-AMC/WO-04/ 808
819

दिनांक: 12.02.2021
 Date: 12.02.2021
15

कार्यादेश / Award Letter

सेवा में,

मेसर्स. भारत इलेक्ट्रीक,
 113, गुरुसंगत दरबार रोड,
 सिंधी कॉलोनी, खामला, नागपुर-25.

M/s BHARAT ELECTRIC,
 113, Gurusangat Darbar Road,
 Sindhi Colony, Khamla, Nagpur-25.

विषय : डॉ. बा. अ. अं. हवाईअड्डा, नागपुर पर स्थित भा. मौ. वि. के लिए डीडब्ल्यूआर बिल्डिंग के ई
 एन्ड एम संयंत्रों का वार्षिक मरम्मत, रखरखाव एवं प्रचालन कार्य (वर्ष: 2020-21). उपशीर्ष:-
 ई एन्ड एम संयंत्रों का प्रचालन एवं रखरखाव। (Tender ID: 2021_AAI_67310_1).
 Sub: ARMO of E&M Installations of DWR Building for IMD at DBAI Airport, Nagpur (Year 2020-21)
 SH: Operation & Maintenance of E&M Installations. (Tender ID: 2021_AAI_67310_1).

संदर्भ : 1) आपकी दिनांक 02.02.2021 को खोली गयी ई-निविदा।
 Ref.: 1) Your e-tender Opened on 02.02.2021.

महोदय/ Dear Sir(s).

- उल्लिखित कार्य हेतु आपकी निविदा के संबंध में, आपके द्वारा दिये गये मद मूल्यों पर आपकी निविदा राशि कुल रुपये 9,02,000/- (जीएसटी अतिरिक्त, जैसे लागू हो) (रुपये नौ लाख दो हजार मात्र), जो कि टेंडर की अनुमानित लागत राशि रुपये 10,14,751/- (रुपये दस लाख चौदह हजार सात सौ इक्यावन मात्र) से 11.11% कम है, को अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है।

Your tender for the mentioned above work is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to Rs. 9,02,000/- (plus GST extra as applicable) (Rupees Nine Lakhs Two Thousand Only), which is 11.11% below the estimated cost put to tender of Rs. 10,14,751/- (Rupees Ten Lakhs Fourteen Thousand Seven Hundred & Fifty-One Only).

- सहा. महाप्रबंधक (अभि.-वि), भा. वि. प्रा., डॉ. बाबासाहेब अम्बेडकर अंतरराष्ट्रीय हवाईअड्डा, नागपुर कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आप/आप की ओर से एक अधिकृत प्रतिनिधि प्रतिनियुक्त करें जो करारनामों पर हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत हो, तथा वह दिनांक **26.02.2021** तक सहा. महाप्रबंधक (अभि.-वि), डॉ. बा. अ. अं. हवाईअड्डा, नागपुर के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामों को पुरा करें। ठेके का करारनामा 100/-रु. के नॉनजुडिशियल स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा, तथा पेपर का खर्च आपके द्वारा वहन किया जाएगा।

Asstt. General Manager (Engg-E), Airports Authority of India, Dr. Ambedkar International Airport, Nagpur shall be Engineer-In-Charge of the work. You / your authorized representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf are requested to attend the office of Asstt. General Manager (Engg-E), D. B. A. I. Airport, Nagpur by **26.02.2021** to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

- कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति जमा राशि रु 90,200/- (रुपये नब्बे हजार दो सौ मात्र) जमा करें अन्यथा उक्त राशि आपके रनिंग बिलों में से निविदा दस्तावेज के पेज क 16 पर दी गई सिरीयल शर्त 1 (अ) के अनुसार काट ली जाएगी।

[Signature]

12-02/21

सहा. महाप्रबंधक (अभि.-वि)
 Asst. Gen. Manager (Engg-E)
 भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण,
 Airports Authority of India
 डॉ. बा. अं. विमानपत्तन, नागपुर.
 D.B.A.I. Airport, Nagpur.

o/c

Please deposit Rs. 90,200/- (Rupees Ninety Thousand Two Hundred Only) towards Security Deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted as per condition of Clause 1 (A) on page 16 of the contract document.

4. आपसे निवेदन है कि आप निविदा दस्तावेज के पृष्ठ क्र. 49 पर दी गई शर्त 19 के अनुसार केन्द्रीय और राज्य सरकारों के अनुबंध श्रम नियम (नियमन तथा उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा अनुबंध श्रम नियम (नियमन तथा उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971, बालक और कुमार श्रम (प्रतिषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, भवन एवं अन्य सन्निर्माण कर्मकार (नियोजन और सेवा शर्त विनियमन) अधिनियम 1996, भवन एवं अन्य सन्निर्माण कर्मकार कल्याण उपकर अधिनियम 1996 का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Building and Other Construction Workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 1996, Building and Other Construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause 19 on page no. 49 of the contract document.

5. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप तुरंत सहा. महाप्रबंधक (अभि.-वि), भा. वि. प्रा., डॉ. बाबासाहेब अम्बेडकर अंतरराष्ट्रीय हवाईअड्डा, नागपुर से मिलें जों कि आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे। कृपया नोट कर लें कि काम करने का अनुमानित समय 08 (आठ) माह है जों कि 22.02.2021 से गिना जाएगा।

You are also directed to contact Asstt. Gen. Manager (Engg-E), Airports Authority of India, Dr. Babasaheb Ambedkar International Airport, Nagpur immediately, who will arrange to hand over the site to you. Please note that the time allowed for carrying out the work is 08 (Eight) Months which shall be reckoned from 22.02.2021.

6. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार सहा. महाप्रबंधक (अभि.-वि), भा.वि.प्रा., डॉ. बाबासाहेब अम्बेडकर अंतरराष्ट्रीय हवाईअड्डा, नागपुर के पते पर किया जाए।

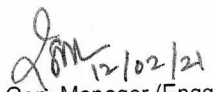
Any further correspondence in connection with this contract should normally be addressed to the Asstt. General Manager (Engg-E), AAI, Dr. Babasaheb Ambedkar International Airport, Nagpur.

7. निविदा दस्तावेज के पृष्ठ क्र. 153 में शर्त 36 के अनुसार त्रुटि सुधार दायित्व अवधि 06 (छः) माह होगी।

The defects liability period shall be 06 (Six) Months, as mentioned at Clause No. 36 on Page No. 153 of the contract document.

8. कृपया पावती भेजें तथा इस की प्रतिलिपि हस्ताक्षर कर के अधोहस्ताक्षरी को वापस भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.


सहा. महाप्रबंधक (अभि.-वि) / Asstt. Gen. Manager (Engg-E)
भा.वि.प्रा., डॉ. बाबासाहेब अम्बेडकर अंतरराष्ट्रीय हवाईअड्डा, नागपुर
AAI, Dr. Babasaheb Ambedkar International Airport, Nagpur.
कृते तथा ओर से, अध्यक्ष / For and on behalf of the Chairman,
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण.
Airports Authority of India.